

Les auteurs

Eduardo LALO est né à Cuba mais il est venu vivre très jeune à Porto Rico. Il est poète, écrivain, artiste, photographe et universitaire. Il a fait une partie de ses études aux États-Unis et à Paris à l'université de Paris 3. Il a publié son premier ouvrage en 1986 : *En el Burger King de la calle San Francisco*, ses ouvrages sont réputés inclassables et mêlent essai et fiction. Ses romans les plus connus sont *La inutilidad* (2004) et *Simone* (aux Éditions Corregidor, Buenos Aires) avec lequel il a obtenu le prix Romulo Gallegos en 2013. Il a également réalisé des moyens métrages comme *La ciudad perdida* sur la capitale San Juan et publié des ouvrages qui combinent essai et photographie comme *Donde* (2005). Il est aussi mandaté par le gouvernement de son pays pour favoriser le rayonnement de la culture hispanique.

Françoise LÉZIART est professeur des universités à la faculté des lettres de Rennes 2 et agrégée d'espagnol. Elle enseigne la littérature et la civilisation hispano-américaine. Ses recherches portent sur la littérature de témoignage et elle a obtenu une thèse de doctorat à Paris 3 sur les chroniques d'Elena Poniatowska et Carlos Monsiváis, avant d'étudier le récit de vie et notamment ceux du Cubain Miguel Barnet. Elle a publié de nombreux articles sur la culture latino-américaine et publié un ouvrage de synthèse intitulé : *Vérité et illusion dans le récit de vie cubain* (2002). Elle est aussi traductrice de littérature mexicaine comme : *Lilus Kikus* d'Elena Poniatowska, *Le Zarco* d'Ignacio Manuel Altamirano ou *l'État Laïc et ses détracteurs* de Carlos Monsiváis aux Éditions l'Harmattan, Paris.

Stefan MOAL est maître de conférences de culture et langue bretonnes à l'université Rennes 2. Également angliciste – de nationalité française et irlandaise – il est chargé de cours sur l'Irlande contemporaine en master d'anglais. Au sein du Centre de recherche bretonne et celtique, il est membre du Groupe de recherche Ermine (sur les minorités nationales et les ethnicités). Il a publié de nombreux articles en anglais, breton et français et présenté des communications en Irlande, Écosse, Pays de Galles, Nouvelle-Zélande, États-Unis, etc. Il est aussi interprète et traducteur, y compris pour l'audiovisuel et très impliqué dans le « Festival de Cinéma des Minorités Nationales » de Douarnenez, qui a consacré sa 33^e édition aux peuples des Caraïbes en 2010.

Alicia MONTES est professeur à l'université del Salvador (Buenos Aires) et titulaire d'un doctorat en littérature obtenu à l'université de Buenos Aires. Elle est chargée de cours en théorie littéraire à la faculté des lettres de l'UBA. Elle a participé, entre autre, à des séminaires en Europe : Francfort, Stockholm... Elle a également été professeur invité à Rennes 2 en 2015. Elle a publié de nombreux articles dans des revues internationales et plusieurs ouvrages dont celui-ci : *Políticas y Estéticas de Representación de la Experiencia Urbana en la Crónica Contemporánea*, Éditions Corregidor, Buenos Aires, 2013 et *La cultura popular y la cultura de masas*, Éditions Paidós, Buenos Aires, 2000.

Daniel-Henri PAGEAUX est professeur émérite en littérature comparée (université de Paris 3). Il est aussi agrégé d'espagnol et spécialiste de littérature latino-américaine ou caribéenne. Il s'est intéressé aux littératures francophones (Afrique, Amériques) et a publié de très nombreux articles et ouvrages dont : *Ernesto Sábato : la littérature comme absolu* ou bien encore *Le bûcher d'Hercule* (Éditions Champion 1996). Il a publié également deux romans sous le pseudonyme de Michel Hendrel. Il est, entre autre, co-directeur de la *Revue de Littérature Comparée*. Il a, en outre, assuré des séminaires d'initiation et de méthodologie comparatiste en Europe, Inde, Asie et Amérique.

Juan Carlos QUINTERO-HERENCIA est né à Porto Rico et il est universitaire et écrivain (poète et essayiste). Il a été co-éditeur de la revue de poésie : *Filo de fuego* entre 1982 et 1987. Il a reçu le Prix du Pen Club de Porto Rico en 2004 pour son ouvrage : *El Hilo para el marisco (Cuaderno de los envíos)*. Son dernier recueil de poèmes s'intitule : *Libro del sigiloso* (2007). Il est aussi essayiste et privilégie les thèmes de société comme la Révolution cubaine ou la situation dans son pays. Après avoir été universitaire à Porto Rico, il est professeur de littérature caribéenne et de théorie de la littérature à l'université du Maryland (USA).

José RABELO est né à Porto Rico où il exerce le métier de médecin dermatologue. Il organise aussi des séminaires de création littéraire à l'université du Sacré-Cœur à San Juan. Son œuvre littéraire se compose de contes pour enfants. Il a d'ailleurs obtenu le prix du Pen Club de Porto Rico pour : *Cielo, mar y tierra* (2003) et le prix El Barco de Vapor 2013 pour un autre livre intitulé : *Club de calamidades*. Il est également l'auteur de fictions et de romans comme : *Cartas a Datovia* (Isla Negra Editores, 2009), *Los sueños ajenos* (2010) ou *Azábara* (Isla Negra Editores, 2015) qui ont obtenu une reconnaissance nationale. Il a publié des textes dans diverses revues. Les illustrations de ses contes ont, de plus fait, l'objet d'expositions à Porto Rico. Il travaille actuellement sur une série de contes fantastiques et de science-fiction intitulés *2063*.

Grisell REYES NÚÑEZ est maître de conférences et dirige l'Institut de coopérativisme de l'université de Puerto Rico depuis janvier 2012. Elle a un doctorat en psychologie et un master en psychologie sociale communautaire

obtenus à l'université de Puerto Rico (Río Piedras). Elle a également dispensé des cours pour les doctorants dans les domaines de la psychologie et de la sociologie à l'université Complutense de Madrid. Ses recherches portent sur : *Subjectivité et économie* et *Approximations théoriques concernant l'économie sociale et solidaire en Amérique Latine : Dimension du travail d'une économie distincte*.

Nelson RICART GUERRERO est né à Saint-Domingue mais il vit à Paris. Il est écrivain, poète, plasticien et exerce la profession de chirurgien-dentiste. Il a collaboré à divers suppléments littéraires de son pays et a publié plusieurs recueils de poèmes comme : *Boca de tiempo roto* (2005) ou *Sólo quedan las palabras* (Éditions Isla Negra, Puerto Rico 2009). En tant que plasticien, il a reçu le prix de la Photographie lors de la biennale d'Arts plastiques à Saint-Domingue en 2009 et des prix de peinture également (Bordeaux...). Il a réalisé avec C. Vauzelle des projets multimédias comme *El doble/el alma en busca de un cuerpo*.

Rodolphe ROBIN est maître de conférences en études latino-américaines contemporaines (LEA) à l'université Rennes 2. Il est directeur du master en commerce international, mention Amérique latine & péninsule Ibérique et responsable de l'Axe de recherche langues étrangères appliquées aux Relations internationales au sein du groupe de recherche ERIMIT. Il consacre son travail de recherche à l'étude des systèmes d'intégration régionale en Amérique latine et est spécialiste du Mercosur et de la Caraïbe hispanophone. Il a réalisé une partie de ses études à Porto Rico où il a vécu plusieurs années avant de mettre en place en 2011, l'accord cadre de coopération qui unit l'université de Porto Rico – Campus de Rio Piedras – à celle de Rennes 2.